



CITTÀ DI VIMERCATE

VIMERCATE

Oggi

PARTECIPAZIONE

**Variante PGT: tavoli di lavoro**

SPORT E SALUTE

**Dalle Farmacie il Bonus Sport**

CULTURA ED EVENTI

**Eventi culturali inverno 2017-2018**

SPECIALE NATALE

**Consigli di lettura**

# LE RESIDENZE DEL CENTRO

Nel pieno centro di  
**Vimercate**  
Affacciati su una  
moderna piazza  
Esclusivi appartamenti  
di prestigio  
Con finiture di eccellenza



ABITARE **DEVERO**

**tel. 039.685.35.65**

[ufficiovendite@abitaredevero.it](mailto:ufficiovendite@abitaredevero.it)  
vendita diretta dal costruttore senza provvigioni



[WWW.DEVEROCOSTRUZIONI.IT](http://WWW.DEVEROCOSTRUZIONI.IT)



ABITARE **DEVERO**

# Il punto su alcune iniziative importanti



**Partecipazione PGT, bonus sport, iniziative culturali. Questo numero di Vimercate Oggi affronta diversi argomenti ai quali tengo in modo particolare.**

Questo numero di Vimercate Oggi affronta diversi argomenti ai quali tengo in modo particolare.

Nelle prime pagine troverete un articolo dedicato alla seconda fase del percorso di partecipazione legato alla variante generale al Piano di Governo del Territorio. Abbiamo scelto una strada ambiziosa, allestendo una piattaforma digitale sulla quale i Vimercatesi hanno avuto modo di condividere le proprie proposte per lo sviluppo futuro della Città: in questo modo i tavoli di lavoro, programmati in Biblioteca per il 16, 18, 20 e 21 dicembre, partiranno da una solida base di idee già condivise, con un guadagno in termini di tempo ed efficacia. Ringrazio tutti i Cittadini che, in numero superiore alle attese, hanno utilizzato lo strumento digitale e ricordo che i tavoli di lavoro sono comunque aperti a tutti, anche a chi non abbia condiviso le proprie proposte sulla piattaforma.

Un altro articolo parla di un'iniziativa promossa di concerto dall'Amministrazione Comunale e dall'Azienda Speciale Farmacie Comunali, le quali, grazie a un'attenta gestione del bilancio, convertono gli utili in nuovi servizi per i Cittadini. Le prime a beneficiare dell'iniziativa sono state le famiglie con figli nati nel 2017, le quali hanno ricevuto di un kit di prodotti di prima necessità (la distribuzione del kit proseguirà anche nel 2018 e, grazie a ulteriori fondi a disposizione, intendiamo estendere il servizio anche alle famiglie con figli nati nel 2016). La seconda iniziativa, quella di cui parla l'articolo, si rivolge invece alle associazioni sportive di Vimercate, che potranno recarsi presso la Farmacia Comunale di Ruginello e ritirare gratuitamente alcuni prodotti di primo soccorso medico.

Infine desidero portare la vostra attenzione sull'articolo dedicato alle iniziative culturali dell'inverno 2017-2018: la prima edizione della stagione teatrale vimercatese presso il TeatrOreno, la mostra Il segno del '900 al Must e il ritorno (come avevamo promesso, dopo il successo dello scorso anno) del teatro circo in Parco Trotti con la seconda edizione di Sottosopra. Tre eventi diversi, accomunati dall'alto livello culturale e artistico. Siamo convinti che portare a Vimercate spettacoli ed eventi di alto profilo sia uno dei modi per valorizzare la nostra Città e migliorare la qualità della vita.

A tutti voi l'augurio di un sereno Natale!  
Francesco Sartini



CITTÀ DI VIMERCATE

# VIMERCATE OGGI

Copertina:  
I colori del Natale in città  
foto di Max Spinolo

Trimestrale di informazione  
dell'Amministrazione Comunale di Vimercate  
Anno XVI - Distribuzione gratuita  
Pubblicità inferiore al 30% - Reg. Trib. di Monza  
n° 513 del 3 Maggio 1985 - Tiratura 12.000

Editore  
Comune di Vimercate

Direttore Responsabile  
Francesco Sartini

Ufficio Editoriale e Redazione: Andrea Brambilla,  
Diego Fasano e Luca Lissini.  
Comitato di Redazione in attesa di nomina

Progetto grafico e impaginazione  
Ufficio Stampa - Comune di Vimercate

Pubblicità: E.M. STUDIO, Moncalieri (TO)  
tel: 011.19.50.27.36 fax: 011.38.53.923  
emstudio@emstudiotorino.it

Stampa: ARTI GRAFICHE DIAL  
Via Cherasco 38 - 12084 - Mondovì (CN)  
Tel: 0174.40.780 Fax: 0174.55.15.41  
E-mail: info@artigrafighedial.it

Distribuzione: Solaris Lab  
Via dell'Acqua, 9/11, 20844 Triuggio MB  
www.coopsolaris.it - info@coopsolaris.it

Numero chiuso in redazione il 1 dicembre 2017

© Tutti i diritti riservati.

È vietata ogni riproduzione anche parziale  
senza l'autorizzazione dell'editore

Questa pubblicazione  
è inserita nel  
Progetto qualità  
del Comune di Vimercate



## Sommario

### Editoriale

Il punto su alcune iniziative importanti pag. 3

### Scuola

Apri lo sportello psicologico pag. 5

### Partecipazione

Variante generale PGT pag. 6

### Eventi

Una medaglia per i caduti della Grande Guerra pag. 9

### Partecipazione

Consulte pag. 10

### Sport

Bonus sport pag. 12

### Ecologia

Bollettino dell'Ambiente pag. 14

### Speciale Natale

Consigli di lettura pag. 15

### Eventi

Mostra, circo e teatro pag. 19

### Associazioni

Un torneo...solidale pag. 23

### Associazioni

CAV: speciale 30esimo anniversario pag. 24

### Scuola

Reddito di Inclusione 2018 pag. 26

### Associazioni

Gruppo Dopolascuola pag. 28

### News

News dal Comune pag. 29

### Numeri utili

pag. 30

# EDDF

DENTAL CENTER SRL

Responsabile sanitario  
dr. Gaspare Genco

Corte San Carlo  
via Borromeo 8 · 20871  
Oreno di Vimercate · MB

tel 039 666 566  
edfdentalcenter@pec.it  
edfdentalcenter.it

## odontoiatra senza dolore.

- ✓ odontoiatra infantile
- ✓ igiene dentale professionale



# Apri lo sportello psicologico

## Un servizio per le scuole secondarie di primo grado

**[Andrea Brambilla]**

---

Un nuovo servizio, una nuova opportunità per ascoltare, comprendere e incontrare gli studenti e i genitori.

Dal dicembre sarà attivo nelle scuole vimercalesi lo sportello psicologico voluto dall'Assessorato all'Educazione e Formazione e dedicato ai ragazzi che frequentano le scuole secondarie di primo grado e ai loro genitori.

Accompagnare gli studenti e offrire loro un ascolto per affrontare e risolvere problematiche inerenti alla crescita, nel particolare periodo dell'adolescenza, oppure legate all'insuccesso o alla dispersione scolastica, al bullismo, ai disturbi alimentari sono gli obiettivi dello sportello psicologico. Uno spazio di incontro e di confronto anche per i genitori per capire e contribuire a risolvere le difficoltà che naturalmente possono sorgere nel rapporto con un figlio che

cresce.

Il servizio è finanziato dall'Azienda Speciale Farmacie Comunali Vimercalesi e vede la presenza a scuola di una psicopedagoga che svolge attività di ascolto, informazione, prevenzione e consulenza psicologica, collaborando con docenti e genitori.

Il colloquio, che si svolge all'interno della scuola in uno spazio dedicato, non ha fini terapeutici ma piuttosto di counseling, focalizzazione delle problematiche e proposte di soluzioni specifiche e circoscritte.

Una nuova risorsa, una concreta possibilità per aiutare gli studenti ad affrontare con equilibrio l'adolescenza ed il percorso scolastico e favorire una migliore conoscenza di sé.

Lo sportello sarà attivo fino a maggio, una volta a settimana, per tre ore, due dedicate ai ragazzi e una ai genitori.



# Variante generale PGT

## Seconda fase del percorso di partecipazione. Piattaforma digitale e tavoli di lavoro.

[Luca Lissoni]



Il percorso di partecipazione legato all'approvazione della variante generale al Piano di Governo del Territorio è entrato nella seconda fase, quella del **Disegnare**. Se la prima fase (**Immaginare**) prevedeva l'invio diretto all'Amministrazione dei propri suggerimenti per la Vimercate del futuro, la seconda fase è quella della condivisione: prima su una piattaforma multimediale dedicata e poi con veri e propri tavoli di lavoro, i partecipanti avranno modo di condividere le proprie idee per la Città, approfondirle, discuterle e far crescere attorno a esse il consenso. Sono già molte le proposte caricate sulla piattaforma digitale (<https://vimercate.bipart.it>), che consente non solo di avanzare una proposta, ma anche di sostenere e commentare quelle degli altri partecipanti.

Ora è il momento di passare dal dibattito virtuale a quello reale, con quattro **tavoli di lavoro** ospitati presso l'auditorium della Biblioteca Civica di Vimercate.

Eccoli nel dettaglio.

### Tavolo 1 - Abitare

**16 dicembre, ore 9.30**

Argomenti: nuove edificazioni e recupero edificato; modelli abitativi e categorie di domanda (proprietà, locazione, convenzionata ecc); qualità estetica e funzionale degli edifici; sviluppo

dei contesti a supporto della residenza (spazi aggregativi, ricreativi, commerciali e di servizio); sviluppo di nuova attrattività.

### Tavolo 2 - Muoversi e lavorare

**18 dicembre, ore 20.45**

Argomenti: mobilità; modelli di spostamento e spazi dedicati; categorie fragili e mobilità dolce; attività produttive (aree per produzione, terziario, servizi, commercio); somministrazione; artigianato; agricoltura; istruzione e formazione (istruzione di base, superiore e formazione continua); servizi alla persona (servizi per categorie, servizi sanitari, servizi istituzionali).

### Tavolo 3 - Cultura, svago e cura

**20 dicembre, ore 20.45**

Argomenti: sviluppo e valorizzazione attrattività culturale; spazi e tipologie dedicate; la città; il territorio e i suoi valori storici; conservazione e valorizzazione del patrimonio storico (centro, edifici storici, cascine, manufatti e testimonianze storiche naturali); sport e impianti sportivi: sviluppo e riqualificazione, destinazioni e utilizzo, cura, benessere e tempo libero, spazi aggregativi, di studio e ludici, servizi specifici e per categorie fragili.

### Tavolo 4 - Ambiente e natura

**21 dicembre, ore 20.45**

Argomenti: risorse naturali; territorio, fauna e flora, acqua, aria e paesaggio naturale; parchi e aree tutelate: aree verdi urbane; aree e parchi attrezzati; parco PANE; orti urbani; agricoltura; incentivazione e difesa del suolo agricolo.

**Tutti possono partecipare ai tavoli**

La partecipazione ai tavoli di lavoro non è riservata solo a chi ha condiviso le proprie proposte sulla piattaforma digitale: tutti possono prenderne parte.

**Un percorso che non finisce**

I tavoli di lavoro saranno una tappa importante del percorso di partecipazione legato all'approvazione della Variante Generale al PGT, ma non la tappa conclusiva. Ciascun tavolo avrà modo infatti non solo di proseguire e affinare il dibattito iniziato sulla piattaforma digitale, ma anche di eleggere propri rappresentanti, che avranno il compito, nei mesi a venire, di interloquire direttamente con l'Amministrazione Comunale. Grazie ai delegati, i Cittadini che hanno contribuito a sviluppare idee per la Città, potranno seguire passo passo il cammino delle proposte elaborate e sapere se e in che modo esse si sono tradotte in decisioni concrete nell'ambito del Piano di Governo del Territorio.

**Alcuni punti fermi**

Affinché il lavoro dei tavoli conduca a risultati che possano davvero tradursi in decisioni amministrative, è bene conoscere gli obiettivi di carattere generale che l'Amministrazione Comunale considera strategici per la stesura della variante generale:

- valorizzazione del tessuto storico
- recupero dell'edificato
- alta efficienza funzionale degli edifici
- minimizzazione del consumo di suolo
- aumento offerta di abitazioni in convenzione e dedicate a categorie fragili
- riduzione del traffico di attraversamento veicolare nei centri abitati
- incentivazione ai nuovi insediamenti produttivi nelle aree esistenti
- mobilità attenta a famiglie, bambini e anziani
- aumento degli spazi di aggregazione
- aumento dotazioni sportive
- protezione e vincolo del suolo non urbanizzato



## **STUDIO LEGALE SPOSETTI - REDAELLI**

### **RECUPERO CREDITI**

*DIRITTO DEL LAVORO, DIRITTO DI FAMIGLIA*

*DIRITTO CONDOMINIALE, DIRITTO DELLE LOCAZIONI*

*DIRITTO COMMERCIALE E SOCIETARIO*

**VIMERCATE - DESIO - MILANO - Tel. 347.1423582**



# Città di Vimercate

Percorso di partecipazione all'elaborazione  
della Variante Generale PGT

## Tavoli di lavoro

Abitare

16 dicembre, ore 9.30

Muoversi e lavorare

18 dicembre, ore 20.45

Cultura, svago e cura

20 dicembre, ore 20.45

Ambiente e natura

21 dicembre, ore 20.45

Auditorium Biblioteca Civica



# Una medaglia per i caduti della grande guerra

*Un riconoscimento che sarà consegnato ai discendenti dei soldati*

**[Andrea Brambilla]**

Onorare la memoria di tutti i caduti nella Grande guerra, di tutti i soldati italiani che combatterono sotto l'esercito italiano o arruolati in quello austroungarico. E' questa l'iniziativa lanciata dalla Regione Friuli Venezia Giulia, col patrocinio del Ministero della Difesa, in occasione del centesimo anniversario della 1° guerra mondiale. Un riconoscimento simbolico alle famiglie che hanno avuto un proprio congiunto tra i soldati caduti vittima del conflitto. E' questo il significato della medaglia commemorativa sulla quale saranno incisi grado, cognome e nome del Caduto. Promotore di questa importante iniziativa è il Gruppo Alpini di Vimercate che sta preparando l'elenco dei caduti per richiedere la medaglia, in collaborazione con le altre associazioni d'arma e con l'Amministrazione Comunale. Le medaglie, consegnata

a titolo gratuito, saranno ritirate da una delegazione ufficiale del Comune, dei rappresentanti delle associazioni d'arma e di alcuni dei familiari, durante una cerimonia a Redipuglia; la consegna ai familiari avverrà in una cerimonia a Vimercate. Invitiamo quindi tutti i nostri lettori che sono discendenti di caduti nati nei Comuni di Oreno, Ruginello e Vimercate (una volta comuni indipendenti), ma anche ai discendenti di quei caduti nati altrove ed i cui discendenti si siano trasferiti a Vimercate a mettersi in contatto col Gruppo Alpini.

Per poter richiedere la medaglia è necessario scrivere una mail all'indirizzo e-mail [vimercate.milano@ana.it](mailto:vimercate.milano@ana.it) o recarsi alla sede del gruppo Alpini di Via Papa Giovanni XXIII° 13, piano 1°, la domenica dalle ore 9:30 alle ore 12 entro il 23 dicembre 2017.

**otosonica**)))

professionisti del sentire

**APPARECCHI ACUSTICI  
APPLICATI COL METODO DONATI  
E TERAPIA DEGLI ACUFENI.**

**I punti di forza dei professionisti del sentire**



Si chiama "Metodo Donati" il punto di forza di **Otosonica**. **Fabio Donati**, titolare dell'azienda presente in Brianza con due sedi, nella piazzetta vicino al CAM di Monza e all'interno dell'ospedale di Vimercate, spiega l'eccellenza del metodo.

"Nonostante il continuo avanzamento tecnologico degli **apparecchi acustici**, è necessario determinare che cosa realmente avviene nell'orecchio della persona mentre indossa l'apparecchio acustico. Questo è possibile attraverso l'esecuzione di misure obiettive direttamente nel condotto uditivo". Conclude **Donati** "Intervenendo sulla regolazione dell'apparecchio acustico, si verifica che l'amplificazione sia adeguata alle capacità uditive della persona a cui si sta adattando l'ausilio uditivo". **Otosonica**, inoltre, collabora con un team di specialisti per trattare il disturbo degli **acufeni**. Non solo lo specialista otorino ma anche la terapeuta specializzata e altre figure professionali per affrontare al meglio il problema. L'acufene è un rumore invadente percepito dalla persona. Una condizione che porta ad un evidente peggioramento della qualità della vita di chi ne soffre. Per affrontare il problema e trovare la soluzione, **Otosonica** propone una consulenza gratuita.

# Elette le nuove Consulte

## I risultati delle votazioni del 26 novembre

**[Diego Fasano]**

Domenica 26 novembre si sono svolte le elezioni delle Consulte di Quartiere che, nel caso di Ruginello, sono state anche l'occasione per sondare l'opinione dei residenti a proposito di due diverse soluzioni di riqualificazione di via Rimembranze.

Affluenza alle urne in deciso incremento rispetto alla tornata del 2013: 551 vimercatesi si sono recati alle urne nel 2017 contro i 414 del 2013.

Ruginello è campione di affluenza con 202 elettori, seguito da Oreno (90 persone), Vimercate Nord (89), Velasca (74), Vimercate Centro (68) e Vimercate Sud (28).

Quest'ultimo quartiere ha mancato per soli due voti il quorum di 30 voti necessario all'elezione della Consulta. L'Amministrazione Comunale però sta studiando una soluzione alternativa che consenta comunque ai due candidati che si sono impegnati nelle elezioni di portare la voce e le proposte del loro quartiere negli incontri istituzionali previsti dal regolamento comunale.

Nel suo complesso anche Vimercate capoluogo ha fatto registrare un risultato più positivo rispetto al 2013: 185 votanti nella somma delle tre Consulte contro i 129 votanti del 2013, quando la Consulta era una sola.

Non si sono potute tenere, invece, le elezioni del Tavolo dei Giovani, previste per il 23

novembre, essendo pervenuta una sola candidatura, che rende impossibile formare un organo che per sua natura è collegiale. Anche qui si valuterà l'opportunità di riproporre la costituzione dell'organismo partecipativo giovanile, per offrire una nuova opportunità ai ragazzi e alle ragazze che vogliono impegnarsi per la loro città. Le neoelette Consulte dovranno ora insediarsi ed eleggere i rispettivi presidenti entro 20 giorni dalle elezioni. Ecco nel dettaglio i candidati eletti, quartiere per quartiere.

### CONSULTA VIMERCATE CENTRO

Daniele Dossi	35 voti
Fausto Galbussera	30 voti
Valeria Tozzi	30 voti
Luigi Bollani	24 voti
Elia D'Acerno	11 voti

### CONSULTA VIMERCATE NORD

Franco Valentini	46 voti
Cristina Bonassi	43 voti
Maddalena Verderio	36 voti

### CONSULTA DI VIMERCATE SUD

(non eletta per mancanza del quorum)

Candidati	
Luca De Musso	17 voti
Mariarosa Scotti	18 voti

**CONSULTA DI ORENO**

Leonardo Bodini	46 voti
Daniela Bellodi	37 voti
Angela Patrizia Gagliano	36 voti
Piero Cantù	33 voti

Si è verificato un ex aequo fra Paolo Antonio Di Giorgio e Andrea Barbato (entrambi con 22 preferenze). Non essendo prevista dal regolamento una clausola che stabilisca la precedenza l'Amministrazione Comunale incontrerà i due candidati che hanno ottenuto lo stesso numero di voti per decidere in modo condiviso chi dei due sarà il quinto membro eletto.

**CONSULTA DI VELASCA**

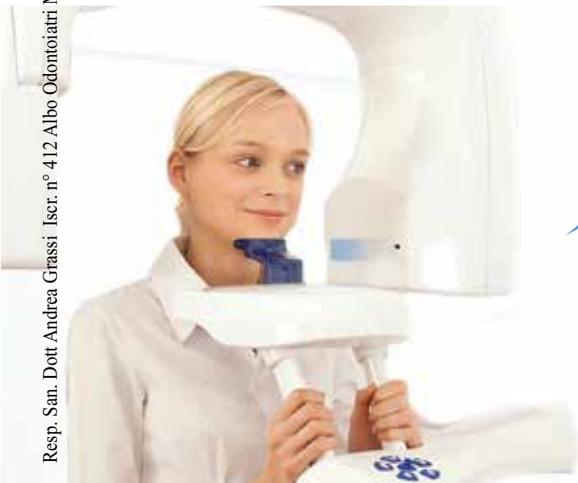
Paolo Galli	57 voti
Egizia Villa	50 voti
Elisabetta Tres	44 voti

**CONSULTA DI RUGINELLO**

Matteo Mauri	131 voti
Cinzia Nebel	96 voti
Teresa Franca Levati	48 voti

Il 26 novembre i residenti di Ruginello sono stati invitati a esprimersi sulle due proposte per la riqualificazione di viale Rimembranze, già oggetto di progettazione partecipata nel corso del 2017: da una parte il mantenimento del doppio senso di circolazione e la sistemazione della strada nell'assetto attuale, dall'altra la riqualificazione con senso unico di marcia, il rifacimento dei marciapiedi e dei cordoli e la realizzazione di un tracciato ciclabile. Dei 199 ruginellesi che si sono espressi con voto valido, 105 hanno optato per questo secondo progetto e 94 per il mantenimento del doppio senso di circolazione.

Resp. San. Dott. Andrea Grassi - Iscr. n° 412 Albo Odontoiatri MB



**DA ORAL TEAM LE RADIOGRAFIE HANNO 3 DIMENSIONI!**

Abbiamo acquistato una nuova **tac dentale in 3D**, così la diagnosi e la pianificazione del trattamento sono ancora più precise! **Massima qualità e minima emissione di raggi x**, per fornirti il miglior servizio di sempre.



Via Lecco 11, Agrate Brianza (MB)  
Tel. 039 6056582 · Fax. 039 651174  
info@oralteam.it · www.oralteam.it



**039 6056582**



# Dalle Farmacie il Bonus Sport

*Destinato alle associazioni sportive per i loro atleti*

**[Diego Fasano]**

---

Dopo il lancio nei mesi scorsi del kit per i neonati, Comune e Azienda Speciale Farmacie tornano a promuovere un'iniziativa di servizio ai cittadini indirizzata questa volta ad atleti e sportivi.

Il Bonus Sport è un contributo assegnato alle associazioni sportive dilettantistiche senza scopo di lucro che hanno sede a Vimercate, sotto forma di forniture di presidi medici e di primo soccorso per i loro atleti. I referenti e i responsabili dei sodalizi, che hanno ricevuto nelle scorse settimane la lettera appositamente redatta dal Sindaco, possono recarsi presso la Farmacia Comu-

nale di Ruginello (in via Don Lualdi 6) e ritirare gratuitamente ghiaccio secco, bende, cerotti, creme o altri materiali, da valutare in relazione alle peculiari esigenze.

L'ammontare del bonus a disposizione di ciascuna associazione è calcolato in base al numero degli iscritti nella stagione sportiva 2017-2018, dato quest'ultimo che è già stato comunicato all'Azienda Speciale Farmacie da parte dell'Ufficio Sport comunale. Le associazioni quindi non dovranno esibire alcun ulteriore documento tranne la lettera ricevuta dal Sindaco.

L'iniziativa si inserisce fra le misure di nuovi servizi diretti ai cittadini che Comune e Azienda Farmacie hanno deciso di finanziare con gli utili prodotti dalla Partecipata comunale.

Il kit per i nuovi nati, la prima fra queste iniziative, ha coinvolto finora circa 200 famiglie e nei programmi di Comune e Farmacie è prevista una sua estensione anche per il 2018, allargando la platea fino ai bambini nati nel 2016.



# #bastapoco



## Non gettare a terra i mozziconi

## Ama la tua città



Per maggiori  
informazioni  
inquadra il qr-code



CITTA' DI VIMERCATE  
MEDAGLIA D'ARGENTO  
AL MERITO CIVILE

# Bollettino dell'ambiente

# 76,38%



## Raccolta differenziata a Vimercate

La percentuale indicata qui sopra si riferisce al 30 settembre. Il dato comprende sia la porzione di raccolta differenziata legata al corretto conferimento dei rifiuti da parte dei Cittadini di Vimercate, sia quella degli interventi post-raccolta (come per esempio la differenziazione meccanica delle polveri da spazzamento strade). Il dato tiene conto dell'introduzione della nuova raccolta dell'ecuosacco.

## Anche Vimercate aderisce all'Accordo Aria

In base a quanto stabilito dall'Accordo del Bacino Padano, sono in vigore le misure antismog di 1° livello nei Comuni delle Province Lombarde. Sono coinvolti tutti i Comuni superiori ai 30.000 abitanti e anche se Vimercate non supera la quota stabilita con un'ordinanza l'Amministrazione comunale ha deciso di aderire.

Riassunto queste sono le misure permanenti valide fino al 31 marzo 2018: divieto di circolazione da lunedì a venerdì dalle 7.30 alle 19.30 agli autoveicoli benzina Euro 0, diesel Euro 0, Euro 1 ed Euro 2, motocicli e ciclomotori a due tempi di classe Euro 1 e il blocco totale, da lunedì a domenica dalle 00.00 alle 24.00, dei motoveicoli e ciclomotori a due tempi di classe Euro 0 in tutto il territorio regionale.

Scattano le **MISURE ANTISMOG DI 1° LIVELLO** se viene superato per 4 giorni consecutivi il livello di 50 microg/M3 di PM10. In questo caso viene esteso il divieto di circolazione alle autovetture diesel private Euro 3 e Euro 4 dalle 8.30 alle 18.30 e ai veicoli commerciali diesel fino alla classe Euro 3 dalle 8.30 alle 12.30

Scattano **MISURE ANTISMOG DI 2° LIVELLO** se viene superato per 10 giorni consecutivi il livello di 50 microg/M3 di PM10. In questo caso viene esteso il divieto di circolazione veicoli commerciali diesel fino alla classe Euro 3 dalle 8.30 alle 18.30 e ai veicoli commerciali diesel fino alla classe Euro 4 dalle 8.30 alle 12.30

La sospensione delle misure temporanee antinquinamento avviene se la concentrazione del giorno precedente il giorno di controllo è al di sotto del valore limite di 50 mg/m3 e le previsioni meteorologiche prevedono condizioni favorevoli alla dispersione degli inquinanti. Nei quattro giorni precedenti al giorno di controllo si osservano almeno due giorni consecutivi al di sotto del valore limite di 50 mg/m3.



## Questo oggetto dove lo metto?

---

---

---



# *Speciale Natale*

Puntuali come le renne di Babbo Natale, arrivano i nostri consigli di lettura per le vacanze natalizie. Quest'anno abbiamo scelto di dare particolare attenzione ad autori di Vimercate e della Brianza, ma ci saranno anche i classici, i consigli per i lettori più giovani e, novità, un'incursione nel mondo del fumetto e delle graphic novel, entrate ormai di diritto nel novero delle opere letterarie.

Buona lettura e buon Natale!

# Consigli di lettura

**Autori della Brianza e di Vimercate, grandi classici, libri per bambini e ragazzi e, udite udite, fumetti!**

## AUTORI DI VIMERCATE E DELLA BRIANZA



**Fabio Deotto**  
**Un attimo prima**  
Einaudi 2017

Sapete che cos'è la scatola specchio di Ramachandran? È un dispositivo inventato dal neurologo indiano Vilayanur S. Ramachandran per curare la sindrome dell'arto fantasma nei pazienti mutilati. Edoardo, il

protagonista di *Un attimo prima* si sottopone a una cura che, ispirandosi alla scatola specchio, promette di aiutarlo a superare la perdita del fratello Alessio. La vicenda è ambientata in un futuro prossimo nel quale la crisi dell'Occidente ha raggiunto il proprio apice e la centralità del lavoro nella società è venuta meno.

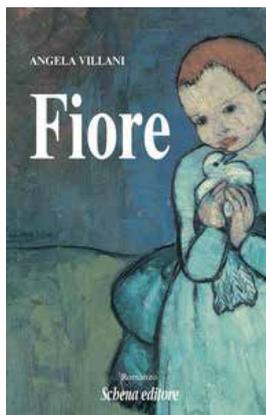
*Dello stesso autore:*  
*Condominio R39, Einaudi 2014*



**Elena Rausa**  
**Marta nella corrente,**  
Neri Pozza 2014/  
BEAT 2017

Una bambina perde la madre e, a proteggerla dal dolore e dalla solitudine, trova un nonno che, fino a poche ore prima, non sapeva neanche di avere una nipote.

La trama di *Marta nella corrente*, che ha commosso e incantato migliaia di lettori, parte da qui.



**Angela Villani**  
**Fiore**  
Schena 2017

Polignano, Torino e Londra fanno da sfondo al rapporto intenso tra Fiore e il fratello Dario, adolescenti in cerca di sé.

È Fiore stessa a raccontare in prima persona all'amica del cuore (e di riflesso al lettore) la lotta sua e di Dario contro le difficoltà che la vita ha messo sulla strada di entrambi.



**Angela Villani e Franca Longo**  
**Donne migranti si raccontano**  
Schena 2016

Storie di donne che hanno scelto di fuggire dalla miseria o dalla guerra. Storie diverse, unite da un fil rouge costituito da versi

di canzoni e poesie. Si parte dal paese più lontano, il Perù e, attraverso l'Iran, il Senegal, l'Ucraina, l'Italia e la Grecia, si approda in un lido remoto nel tempo, in cui prende corpo l'archetipo della migrante nella figura di Andromaca.

*Delle stesse autrici:*  
*Saffo & Merini, Asterios 2013*  
*Sulle orme di Orazio, Schena 2015*



**Tito Livraghi**  
**Il romanzo di Milano**  
**Meravigli 2017**

Le case sono vive, vedono, pensano, giudicano; il loro cervello si trova nella chiave di volta del portone.

Casa Landriani, la più antica della via, viene incaricata dalle

altre di raccontare la loro storia. E lei incomincia dal 1491, quando è nata.

*Dello stesso autore:*

*La riviera di Milano, Meravigli 2015*



**Daniele Biella**  
**L'isola dei giusti**  
**Paoline 2017**

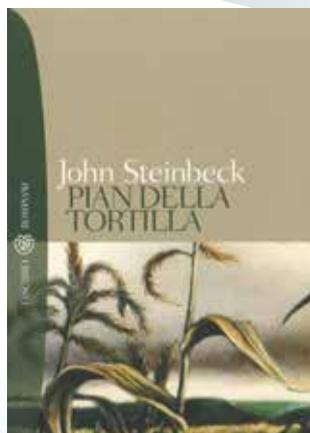
Tra il 2015 e il 2016 sull'isola greca di Lesbo sono arrivate via mare dalla Turchia seicentomila persone. Un viaggio di quattro miglia marine, affrontato su gommoni di fortuna, stipati di persone che lasciavano i

loro paesi d'origine: Siria, Iraq, Afghanistan, Eritrea. A dare loro un primo soccorso c'erano normali cittadini, accorsi da tutto il mondo. Per primi sono arrivati gli abitanti dell'isola: una nonna e un pescatore (candidati al premio Nobel per la pace 2015), la proprietaria di un albergo, una ristoratrice, una giovane mamma e regista, un prete, uno scultore. Sono loro i sette giusti raccontati sullo sfondo di un'isola che ha dentro di sé l'antidoto a razzismo e diffidenze, che colpiscono oggi una parte dell'Europa.

*Dello stesso autore:*

*Nawal. L'angelo dei profughi, Paoline 2016*

**UN CLASSICO, FORSE**  
**MENO CONOSCIUTO**  
**DI ALTRI**



**John Steinbeck**  
**Pian della Tortilla**  
**Bompiani**

Il romanzo che, nel 1935, decretò il successo letterario di John Steinbeck prende il nome dal quartiere di Monterey dove vivono i paisanos, discendenti

dei primi californiani. Una colonia di gente povera ma felice, nelle cui vene si intreccia sangue messicano, indio e spagnolo. Tra questi vive Danny, che ha ereditato due case e vive con sette paisanos cui ha concesso il diritto di abitare nelle sue proprietà. C'è qualcosa di intimamente liberatorio nel leggere le disavventure, le piccole imprese, le malefatte ammantate di senso epico di questi splendidi perdenti, che non smettono mai di riflettere sul senso della vita, di progettare assurdi piani di riscatto esistenziale, di aiutarsi, derubarsi, ingannarsi e volersi bene a vicenda.

Con Steinbeck passiamo da Vimercate e dalla Brianza a Monterey, eppure non ci allontaniamo del tutto dal nostro territorio, dato che le avventure di Danny e dei suoi amici ci arrivano nella magnifica traduzione di Elio Vittorini, le cui spoglie riposano in Brianza, ed esattamente presso il cimitero di Concorezzo.

*Dello stesso autore:*

*Uomini e topi (1937)*

*Furore (1939)*

*La valle dell'Eden (1952)*

*L'inverno del nostro scontento (1961)*

## FUMETTO E GRAPHIC NOVEL



**Manuele Fior**  
**Cinquemila chilometri al secondo**  
Coconino Press -  
Fandango, 2010

Un romanzo dei sentimenti, delicato e raccontato a colori a tratti accesi, a tratti sommessi. Il ritratto di una generazione precaria,

sospesa tra affetti incerti, desiderio di fuga e nostalgia. Manuele Fior, classe 1975, premiato a Lucca, a Napoli e ad Angoulême per questo romanzo, è uno degli autori più apprezzati del fumetto italiano.



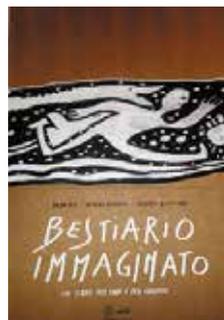
**Julie Maroh**  
**Il blu è un colore caldo**

Rizzoli Lizard, 2013,

La storia intima, profonda, straziante dell'adolescente Clémentine, che scopre la sua omosessualità, fatta di amore totalizzante, di paura, di vergogna, di intolleranza.

Best seller in Francia, da questo romanzo è tratto il film "La vita di Adèle", Palma d'Oro a Cannes nel 2013.

## PER I PIÙ PICCOLI



**Antonio Catalano e Virginia Di Lazzaro**  
**Bestiario Immaginato**  
un libro per fare e per giocare  
Edizioni Artebambini  
2017

Questo libro è un compendio di meraviglie: un

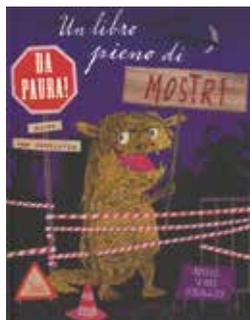
gioco, un museo, un teatro e un segreto; è un invito a fare insieme e anche da soli.

Piccoli e grandi lettori potranno costruire la loro collezione di bestie immaginate e farle muovere sulla scena del teatro portatile in cui il libro è capace di trasformarsi: si potranno imparare formule magiche, scoprire chi sono gli astroanimali, inventare storie e giocare con gli amici.

L'arca è pronta? L'onda è posizionata? Gli animali si sono messi in fila? Le stelle ti aiuteranno nella navigazione?

Bene, la tua storia può cominciare.

C'erano una volta un balurco, una farfalla leggiadra e un paraluc...



**Guido Van Genechten**  
**Un libro pieno di mostri da paura**  
Lavis, 2017

Armatevi di mollette da bucato, tappi per le orecchie, stivali di gomma, stomaco forte e nervi d'acciaio

serviranno questo e altro per arrivare fino in fondo al libro. Già, perché questo libro è pieno zeppo di creature orripilanti; non fatevi ingannare dal loro aspetto scherzoso, sono davvero pericolosi. Dai più piccoli mostriciattoli dai denti aguzzi che per nessuna ragione al mondo dovrete toccarli, a quelli più grandi molto più pericolosi. Turatevi il naso e tappatevi le orecchie per superare i primi due, poi con molta cautela evitate gli altri tre e buttatevi a capofitto verso il gran finale, avete percorso già metà strada, non potete arrendervi, né tornare indietro.

# Mostra, circo e teatro

*Ecco a voi il calendario di proposte culturali, ce n'è per tutti i gusti*

**[Andrea Brambilla]**

L'assessorato alla Cultura propone per la stagione invernale un ricco calendario di eventi dedicato a grandi e piccini.

Ecco quali sono:

## VIMERCATE SOTTOSOPRA

Dopo l'esordio dello scorso anno ritorna dal 19 al 29 dicembre la rassegna VIMERCATE SOTTOSOPRA il Festival Internazionale di Teatro-Circo.

Confermata anche la location in un tendone riscaldato all'interno di Parco Trotti e la direzione artistica affidata all'Associazione Culturale Circo e dintorni.

Come sempre ricco il programma che comprende nove spettacoli di teatro circo, due laboratori di giocoleria, un incontro con il teatro di narrazione e una comedy marching band per le vie del centro storico. Tutti gli spettacoli saranno ad ingresso gratuito fino a esaurimento posti ed è vivamente consigliata la prenotazione online sul sito del Comune di Vimercate ([www.comune.vimercate.mb.it](http://www.comune.vimercate.mb.it)). Nella pagina successiva trovate il programma dettagliato.

## IL SEGNO DEL '900

IL SEGNO DEL '900. Da Cézanne a Picasso, da Kandinskij a Fontana è il titolo della nuova mostra che sarà ospitata nella sale del MUST Museo del Territorio dal 16 dicembre all'11 marzo 2018 curata da Simona Bartolena.

85 opere grafiche che ripercorrono la scena artistica europea dalla fine dell'Ottocento al secondo dopoguerra, e dimostra, attraverso i fogli di alcuni dei più celebri artisti del tempo, l'importanza della stampa d'arte come mez-

zo espressivo autonomo.

Il percorso inizia simbolicamente alla fine dell'Ottocento, con l'opera di personaggi chiave per gli sviluppi dell'arte nei decenni successivi – su tutti Paul Cézanne e gli artisti della stagione Simbolista – per proseguire poi tra i vari movimenti d'avanguardia e i loro principali interpreti: da Picasso e Matisse, da Pechstein a Dix, da Kandinskij a Klee, da Miró a Giacometti, da Hartung a Dubuffet, da Vedova a Fontana.

Durante tutto il periodo saranno organizzati delle conferenze e temi, laboratori per bambini e ragazzi e anche piccolissimi. Il programma sul sito del MUST all'indirizzo [www.museumust.it](http://www.museumust.it)

## STAGIONE TEATRALE VIMERCATE 2017/2018. 1ª Edizione

C.L.A.P. Spettacolodalvivo, Artevox e dell'Ali Teatro sono i protagonisti della prima stagione teatrale cittadina. Un cartellone che comprende 8 spettacoli di prosa e 9 di teatro ragazzi fino a maggio 2018 presso gli spazi di TeatrOreno e dell'Auditorium della Biblioteca civica di Vimercate.

A calcare il palco alcuni importanti protagonisti del teatro popolare di qualità come Paolo Rossi, Simone Cisticchi, Giobbe Covatta, ed ancora Maddalena Crippa e Maria Paiato, passando per il racconto teatrale di Daniela D'Argenio Donati e il teatro di narrazione di Davide Palla. Spazio ai bambini con la rassegna di Piccino Picciò e Ogni favole è un gioco. Nelle pagine seguenti il cartellone degli eventi.

# VIMERCATE SOTTOSOPRA

FESTIVAL INTERNAZIONALE DI TEATRO-CIRCO

## MARTEDÌ 19 DICEMBRE

ORE 20.30

### PRESENTAZIONE DEL FESTIVAL

*Interverranno Francesco Sartini (Sindaco), Emilio Russo (Assessore alla cultura), Alessandro Serena (Direttore artistico)*

ORE 20.45

### BLACK BLUES BROTHERS

*Acrobatica (Kenya) Cinque scatenati acrobati/ballerini che uniscono la fisicità e la plasticità dei movimenti, che richiamano le loro origini africane, al sound inimitabile del Rhythm & Blues, in eleganti abiti american style. Finalisti della trasmissione Tú sí que vales.*

## GIOVEDÌ 21 DICEMBRE

ORE 20.30

### THOMAS BLACKTHORNE

*Fachirismo (Regno Unito) Un mangiatore di fuoco, spade, vetro e qualunque altra cosa pericolosa. I suoi spettacoli hanno attraversato tutto il mondo. Abilissimo a stupire il pubblico con esibizioni davvero al limite delle possibilità umane.*

## VENERDÌ 22 DICEMBRE

ORE 20.30

### MONSIEUR DAVID

*Teatro di marionette con i piedi (Italia/Francia) Preparatevi a scoprire un'arte che cambierà la vostra percezione del mondo. Monsieur David, anima e fondatore del Feet Theater, vi accompagnerà in un magico viaggio fatto di empatia, sperimentazione e scoperta.*

## SABATO 23 DICEMBRE

ORE 17.30

### THE TAMARROS

*Comedy marching band (Italia) Il ritmo travolgente di timpani, ottoni e sax e della musica dance "Disco Fever". Un'imprevedibile band itinerante riporterà in vita lo spirito più kitch degli anni '70 con occhiali a specchio e pettinature da urlo! (Partenza da Parco Trotti. Senza prenotazione)*

## DOMENICA 24 DICEMBRE

ORE 15.00

### LABORATORIO DI GIOCOLERIA – ALBERTO FONTANELLA

*(Italia) Un laboratorio per imparare le basi della giocoleria: tecnica, arte e comicità per conoscere i segreti di una delle discipline circensi più diffuse al mondo.*

ORE 16.00

### L'ELETTROSELVATICO – ALBERTO FONTANELLA

*Giocoleria, clownerie (Italia) Spettacolo di varietà con antichi giochi di magia, giocoleria con coltelli e attrezzi provenienti dai cinque continenti. Il simpatico giramondo coinvolge il pubblico presentando numeri meravigliosi ed emozionanti.*

## LUNEDÌ 25 DICEMBRE

ORE 20.30

### FLASH GONZALEZ

*Clownerie, magia, mimo, acrobatica (Cile)*

*Numeri classici di magia arricchiti da performance di teatro fisico, mimica, ballo e acrobatica. Momenti di irripetibile improvvisazione, animazione e interazione con il pubblico. Emozioni assicurate!*

## MARTEDÌ 26 DICEMBRE

ORE 17.30

### MATTEO GALBUSERA

*Clownerie (Italia) Un tranquillo impiegato delle poste va in pensione e i suoi colleghi gli regalano un set per pescare... In quel momento il suo animo si scatena, dando vita ad un spettacolo tra follia e comicità. Divertimento assicurato!*

## MERCOLEDÌ 27 DICEMBRE

ORE 20.30

### MATTHIAS MARTELLI

*Teatro di narrazione (Italia) Divertimento, cultura e satira! Uno spettacolo da oltre 200 repliche, vincitore di tre Premi Nazionali (Premio Alberto Sardi, Fnas e Locomix). Un teatro surreale con personaggi grotteschi tra comicità, poesia e follia. Imperdibile!*

## GIOVEDÌ 28 DICEMBRE

ORE 15.00

### LABORATORIO DI GIOCOLERIA – MARCO RAPAROLI

*(Italia) Un laboratorio per imparare le basi della giocoleria: tecnica, arte e comicità per conoscere i segreti di una delle discipline circensi più diffuse al mondo.*

ORE 16.00

### RAPARULES – MARCO RAPAROLI

*Giocoleria (Italia) Un tipo stravagante comincia a tirar fuori da una valigia una serie di oggetti pronti per esser manipolati: numeri di giocoleria pieni di virtuosismi e comicità.*

## VENERDÌ 29 DICEMBRE

ORE 20.30

### 3 CHEFS

*Clownerie, acrobatica, giocoleria (Italia) Direttamente dal Cirque du Soleil, una cucina dell'assurdo dove i sensi vengono solleticati fra saporiti virtuosismi e gustose acrobazie. Giocoleria con mestoli e vassoi, musica dal vivo con pentole e cucchiari, tutto condito con un teatro fisico all'ennesima potenza.*

**NOTA BENE: NON è consentito l'accesso a spettacolo iniziato.  
I prenotati devono presentarsi alla biglietteria con almeno 10 minuti di anticipo.**



CITTÀ DI VIMERCATE

# IL SEGNO DEL '900

**DA CÉZANNE A PICASSO  
DA KANDINSKIJ A FONTANA**

Opere grafiche

Mostra a cura di Simona Bartolena

Orari di apertura:  
Mercoledì, giovedì 10.00 - 13.00  
Venerdì, sabato e domenica  
10.00 - 13.00 / 15.00 - 19.00

Ingresso al museo: € 5,00 (ridotto € 3,00)

Info: [www.museumust.it](http://www.museumust.it) • e-mail [info@museumust.it](mailto:info@museumust.it)  
tel. 039 6659 488

**16 dicembre 2017  
11 marzo 2018**

**MUST  
MUSEO DEL TERRITORIO**

Via Vittorio Emanuele II, 53 Vimercate (MB)



CITTA' DI VIMERCATE



MUST  
MUSEO DEL TERRITORIO

**UN PROGETTO  
SALESIANO DI  
ALFABETIZZAZIONE**



**Missioni Don Bosco  
Valdocco ONLUS**  
Cod. Fisc. 97792970010  
Via Maria Ausiliatrice, 32  
10152 Torino  
Tel. 011/399.01.01  
[info@missionidonbosco.org](mailto:info@missionidonbosco.org)  
[www.missionidonbosco.org](http://www.missionidonbosco.org)



**25/11** 2017

A cura di Artevox Teatro

**CAMELLI A BARBIANA.  
RACCONTO SU DON  
LORENZO MILANI**

con **LUIGI D'ELIA**. Di F. Niccolini e L. D'Elia.  
Regia di Fabrizio Saccomanno

**14/01** 2018

A cura di C.L.A.P.Spettacolodalvivo

**MIO NONNO  
È MORTO IN GUERRA**

di e con **SIMONE CRISTICCHI**

**15/02** 2018

A cura di C.L.A.P.Spettacolodalvivo

**L'ALLEGRA VEDOVA**

con **MADDALENA CRIPPA**. Regia di Bruno Stori

**17/03** 2018

A cura di Artevox Teatro

**OTELLO Tournée da Bar**

di e con **DAVIDE LORENZO PALLA**.  
Regia Riccardo Mallus

**22/03** 2018

A cura di C.L.A.P.Spettacolodalvivo

**STABAT MATER**

con **MARIA PAIATO**. Di Antonio Tarantino.  
Regia di Giuseppe Marini

**06/04** 2018

A cura di delleAli Teatro

**EFFETTO PAPAGENO**

con **DANIELA D'ARGENIO DONATI**.  
Regia di Michele Panella

**20/04** 2018

A cura di C.L.A.P.Spettacolodalvivo

**L'IMPROVVISATORE 2.  
L'INTERVISTA**

di e con **PAOLO ROSSI**.  
Con Emanuele Dell'Aquila e Alex Orcari

**05/05** 2018

A cura di C.L.A.P.Spettacolodalvivo

**LA DIVINA COMMEDIOLA**

di e con **GIOBBE COVATTA**

DOSSIER



**STAGIONE  
TEATRALE  
VIMERCATE**

1ª edizione



2017/2018



**TEATRORENO**

Via Madonna, 14 • Vimercate  
Inizio spettacoli ore 21.00

In collaborazione con



**Spettacoli  
Ragazzi**

**26/11** 2017

ore 16.30 Auditorium Biblioteca

**CARTA CANTA**

Rassegna Piccino Piccìo

**03/12** 2017

ore 16.30 Auditorium Biblioteca

**LE STAGIONI DI PALLINA**

Rassegna Piccino Piccìo

**14/01** 2018

ore 16.30 Auditorium Biblioteca

**TIC TAC TIC TAC**

Rassegna Piccino Piccìo

**21/01** 2018

ore 16.00 TeatrOreno

**NASO D'ARGENTO da Fiabe  
italiane di Italo Calvino**

Rassegna Ogni favola è un gioco

**11/02** 2018

ore 16.30 Auditorium Biblioteca

**SPOT**

Rassegna Piccino Piccìo

**11/02** 2018

ore 16.00 TeatrOreno

**IL VIAGGIO DI GIOVANNINO  
da Gianni Rodari**

Rassegna Ogni favola è un gioco

**25/02** 2018

ore 16.30 Auditorium Biblioteca

**SUSINA**

Rassegna Piccino Piccìo

**11/03** 2018

ore 16.00 TeatrOreno

**IL CUSCINO D'ORO**

Rassegna Ogni favola è un gioco

**25/03** 2018

ore 16.30 Auditorium Biblioteca

**INSÙ**

Rassegna Piccino Piccìo

# Un torneo... solidale

**Il ricavato del III torneo "Fausto Valcamonica" devoluto al Fondo Solidale per il Lavoro.**

**[Andrea Brambilla]**

Domenica 19 Novembre, al Centro San Gerolamo, si è svolto il 3° Torneo di Burraco "Fausto Valcamonica", organizzato dal gruppo locale di ANTEAS (Associazione Nazionale Tutte le Età Attive per la Solidarietà) con il patrocinio comunale.

I sessantotto partecipanti alla gara si sono contesi i ricchi premi offerti dai numerosi sponsor. Tutto il ricavato pari a 800 €, come di consueto sarà devoluto in beneficenza e destinato quest'anno al Fondo Solidale per il Lavoro Città di Vimercate.



## TERME DI TRESORE: SINUSITE? CURIAMOLA ALLA ... FONTE!

Ne parliamo con il Dott. Andrea Cazzaniga, Resp. del "Centro per la Cura della Sinusite" delle Terme di Trescore. Tante persone soffrono di sinusite...ma che cosa è questa patologia? La sinusite è un'infezione delle mucose dei seni paranasali causata, per lo più, da problematiche legate al naso come le riniti croniche e le allergie. Si manifesta in genere con un senso di pesantezza a livello della fronte, con mal di testa, naso chiuso, dolore alla pressione in determinati punti del viso e con un fastidioso scolo di muco in gola.

### **E' vero che la sinusite diventa facilmente cronica?**

Purtroppo sì. E non solo perché a volte le sinusiti acute non vengono trattate come si deve, ma anche perché spesso esistono fattori anatomici legati alla persona, come le deviazioni del setto nasale, che ne possono favorire la persistenza.

### **Che soluzioni offre il "Centro per la sinusite" delle Terme di Trescore ?**

Protocolli terapeutici estremamente efficaci nel trattamento della sinusite in fase cronica, quella cioè che risponde meno alla tradizionale farmacoterapia. Il Centro offre anche la possibilità di abbinare alle cure termali un ciclo di linfodrenaggio al viso: un massaggio specialistico che favorisce l'eliminazione delle secrezioni nasali e la diminuzione del fastidioso mal di testa e della sensazione di stordimento che accompagnano la sinusite.

### **Che tipo di risultati ci si può aspettare?**

In genere, già dal primo ciclo si ha una consistente riduzione dei disturbi e una minore tendenza alle ricadute. E' comunque importante sottoporsi a queste cure con una certa regolarità, al fine di stabilizzare e incrementare progressivamente i risultati. Se le condizioni anatomiche del singolo lo consentono, nel tempo si può arrivare anche alla completa risoluzione del quadro.

### **A cosa è legata l'efficacia della terapia termale di Trescore?**

Alle doti terapeutiche dell'acqua sulfurea utilizzata, doti dovute principalmente all'idrogeno solforato presente in quantità elevatissime. Questo gas, che agisce come antinfiammatorio e mucolitico, aiuta a fluidificare e rimuovere il catarro, stimolando nel contempo il sistema di difesa dell'organismo.

Per informazioni: Terme di Trescore - [www.termeditrescore.it](http://www.termeditrescore.it) - Tel. 035 42 55 511



IO SONO NATO  
PERCHÉ  
QUALCUNO  
HA AIUTATO  
LA MIA  
MAMMA

Lo scopo primario del Centro di Aiuto alla Vita è quello di affermare il valore di ogni vita umana fin dal suo concepimento.

Siamo al *servizio della vita nascente*.  
Accompagniamo madri sole e famiglie che faticano ad accettare il figlio concepito quando si presenta come fonte di difficoltà. Restiamo loro accanto, aiutandole a superare disagi e paure nell'accogliere la vita nascente o appena venuta alla luce, sostenendole prima e dopo la nascita del bambino.



# DA TRENT'ANNI PROTEGGIAMO PICCOLI GERMOGLI

**IN QUESTI 30 ANNI...**

- 2116** mamme accolte
- 1227** bambini nati
- 128** famiglie e mamme ospitate nei nostri appartamenti e nelle nostre case di accoglienza
- 97** bambini salvati dall'aborto



**NEL 2017**  
hanno lavorato

**81 VOLONTARI con 10.147**  
**ORE DI VOLONTARIATO**  
**e 3 OPERATORI**

in collaborazione con le  
Parrocchie del Decanato e  
tutti i comuni del  
Vimercatese.

**1839 SOCI**, hanno sostenuto  
l'attività del CAV



**Crediamo e speriamo  
in una società più umana  
e più solidale, che ami,  
rispetti, difenda  
e serva la vita,  
ogni vita umana!**



# Reddito di inclusione 2018

## Le condizioni, i requisiti e come fare per richiederlo

[**Andrea Brambilla**]

Un nuovo sostegno economico, accompagnato da servizi personalizzati per l'inclusione sociale e lavorativa è questa in sintesi la nuova misura nazionale di contrasto alla povertà che prevede un beneficio economico alle famiglie economicamente svantaggiate.

Il Decreto Legislativo n. 147 del 15 settembre 2017 che introduce questo nuovo strumento struttura il sussidio in due componenti: beneficio economico e progetto personalizzato di attivazione e di inclusione sociale e lavorativa.

Ecco una breve guida per conoscere e, nel caso, sfruttare il REI (Reddito di inclusione)

Il **BENEFICIO ECONOMICO**, della durata di 18 mesi, viene erogato tramite la CARTA REI, una carta di pagamento utilizzabile per gli acquisti in tutti gli esercizi commerciali abilitati al circuito MasterCard, per il pagamento delle bollette elettriche e del gas presso gli uffici postali e per il prelievo di contante entro un limite mensile non superiore alla metà del beneficio massimo attribuibile.

L'importo dipende dalla numerosità della famiglia e dal cosiddetto "reddito disponibile" e può arrivare fino ad un massimo di circa 485 euro mensili.

Il **PROGETTO PERSONALIZZATO**: il

sussidio è subordinato ad un progetto personalizzato di attivazione sociale e lavorativa predisposto dai Servizi sociali comunali Comune, coinvolge tutti i componenti del nucleo familiare e prevede specifici impegni per adulti e minori sulla base di una valutazione globale delle problematiche e dei bisogni.

Dal progetto derivano reciproche responsabilità.

### CHI PUÒ ACCEDERE

I nuclei familiari al cui interno sia presente al momento della presentazione della domanda e per l'intera durata dell'erogazione del beneficio una delle seguenti condizioni:

- Presenza di un componente di età minore di anni 18;
- Presenza di una persona con disabilità media, grave o non autosufficiente secondo parametri ISEE e di almeno un genitore o di un tutore;
- Presenza di una donna in stato di gravidanza accertata. (la documentazione medica attestante lo stato di gravidanza e la data presunta del parto è rilasciata da una struttura pubblica e allegata alla richiesta del beneficio, che può essere presentata non prima di quattro mesi dalla data presunta del parto).
- Presenza di un componente che abbia compiuto 55 anni con specifici requisiti di



disoccupazione.

**Requisiti di residenza e di soggiorno**

Sono inoltre richiesti congiuntamente i seguenti requisiti di residenza e di soggiorno:

1) essere cittadino dell'Unione o suo familiare che sia titolare del diritto di soggiorno o del diritto di soggiorno permanente, ovvero cittadino di paesi terzi in possesso del permesso di soggiorno UE per soggiornanti di lungo periodo o apolide in possesso di analogo permesso o titolare di protezione internazionale (asilo politico, protezione sussidiaria);

2) essere residente in Italia, in via continuativa, da almeno due anni al momento di presentazione della domanda.

**Requisiti economici**

- ISEE in corso di validità non superiore pari o non superiore a € 6.000,00;

- ISRE pari o non superiore a € 3.000,00; - valore del patrimonio immobiliare, diverso dalla casa di abitazione, non superiore a € 20.000,00;

- valore del patrimonio mobiliare non superiore a € 10.000,00 (ridotti a € 8.000,00 per la coppia e a € 6.000,00 euro per la persona sola);

- nessun componente il nucleo deve risultare titolare di: prestazioni di assicurazione sociale per l'impiego (NASPI) o altri ammortizzatori sociali di sostegno al reddito

in caso di disoccupazione involontaria.

**Altri requisiti:**

- non essere in possesso di auto/moto immatricolati la prima volta nei 24 mesi antecedenti la richiesta;

- navi o imbarcazioni da diporto

**COME ACCEDERE AL REI**

La domanda deve essere presentata all'Ufficio Servizi Sociali e saranno valutate in ordine cronologico in base alla data di presentazione.

**DOCUMENTI DA PRESENTARE ALL'ATTO DELLA DOMANDA:**

- Fotocopia del documento di identità valido

- Documento che attesta il permesso/diritto di soggiorno

- Attestazione ISEE. in corso di validità completa di DSU

- DID (Dichiarazione Immediata Disponibilità) in caso di disoccupazione

- Certificato di gravidanza accertata, rilasciato da una struttura pubblica.

La domanda verrà predisposta dall'ufficio Servizi Sociali utilizzando specifica modulistica INPS e previo appuntamento.

Informazioni e appuntamenti: telefonare al numero 039.66.59.460 dal lunedì al venerdì dalle ore 14:00 alle 16:00

# Gruppo Dopolascuola

**Per studiare e crescere insieme**

**[dalla Redazione]**

Nato nel 2001 il “Gruppo Dopolascuola Vimercate” – GDV è nato per offrire agli studenti delle scuole medie inferiori che necessitano una guida per svolgere i compiti, per acquisire autonomia nello studio, per rafforzare la propria autostima, per crescere culturalmente.

Il servizio è svolto da parte di volontari che seguono gli studenti in un rapporto privilegiato 1 a 1 – un volontario, uno studente; ciò consente di ottenere risultati migliori nell’apprendimento, di prendere coscienza dei propri bisogni e superare situazioni di disagio della preadolescenza.

Nel 2017 l’operato dell’Associazione continua grazie alla presenza costante di volontari, potenziato da una stretta collaborazione con le famiglie e con i docenti che segnalano ragazzi con particolari carenze nell’ambito delle materie di studio: così tutti i protagonisti dell’educazione concorrono a un reale recupero.

Non mancano pause ricreative in occasione delle feste natalizie e alla fine dell’anno scolastico.

Oggi 25 alunni sono assistiti da 30 volontari, compresi quelli che coprono il ruolo di “jolly” in caso di assenza del volontario “titolare”.

Questo garantisce sempre l’assistenza della quale i ragazzi hanno bisogno.

Comunque, per coprire la richiesta di interventi di sostegno in costante aumento

e per migliorare la qualità del servizio, sarebbe d’aiuto l’arrivo di nuovi volontari.

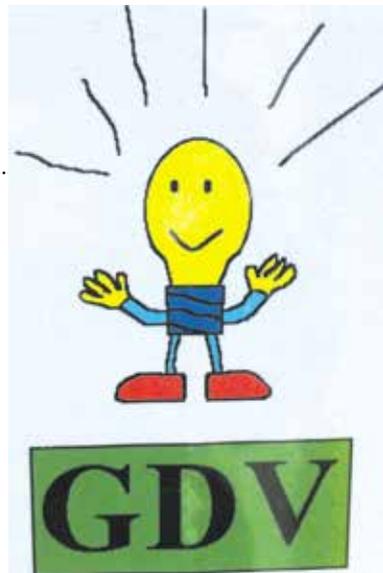
La sede dell’Associazione si trova in via Ponti

15, ma nel corso degli anni per agevolare la partecipazione dei ragazzi sono state create sezioni staccate e più vicine possibile alle loro residenze.

Volontari e ragazzi si ritrovano anche presso la Biblioteca di Vimercate, la Scuola Media “I. Calvino” (Vimercate Nord) e la “Corte dei girasoli”.

Gli incontri di studio si tengono 1 – 2 volte a settimana, dalle 15.00 alle 17.30, il martedì e/o il giovedì presso le rispettive sedi.

Per informazioni è possibile contattate i numeri 339.34.16.007 oppure 340.76.97.182.



# News dal Comune



## CAMBIA LA TESORERIA COMUNALE

A partire dal 1° gennaio 2018 la banca incaricata del Servizio di Tesoreria Comunale cambia. Il nuovo istituto bancario che si occuperà delle operazioni bancarie per il Comune è l'UNICREDIT.

Lo sportello dedicato a Vimercate si trova in Via Vittorio Emanuele, 52/54.

Codice IBAN:

IT 25 1 02008 34070  
000105019980

ABI 02008 CAB 34070  
C/C n. 000105019980

## GLI ALTRI APPUNTAMENTI NATALIZI

**Venerdì 15 dicembre** alle ore 20.25 nel Santuario Beata Vergine del Rosario, i Lions Club Vimercate nell'ambito dell'iniziativa L'arte sfida il morbillo prorpongono il **CONCERTO BENEFICO**. Le più belle arie Sacre e d'Opera. Con soprano, mezzosoprano, tenore, baritono e al pianoforte Francesco Di Marc.

Ospite d'onore il Maestro Angelo Loforese

Ingresso a offerta libera

**Sabato 16 dicembre** alle ore 21.00 nell' Auditorium Omnicomprensivo, Via Adda 6 ad ingresso libero il **CONCERTO DI NATALE** del Civico Corpo Musicale di Vimercate.

Sempre sabato alle ore 21.00 nella chiesa di S. Michele Arcangelo a Oreno si esibiranno gli Intende Voci Chorus (Milano) con il Coro Polifonico S. Michele di Oreno in **NATALE IN CORO CON ARIEL RAMIREZ**. Concerto di Natale con Intende Voci Chorus, Los Giambellindios (Ensemble strumentale andino); Mirko Guadagnini (Tenore e maestro concertatore) Programma: Misa Criolla e Navidad Nuestra di Ariel Ramirez

Ingresso: 10 € (gratis per under 18). Prevendita su [www.vivaticket.it](http://www.vivaticket.it). Info: [www.festival-liederjadi.it](http://www.festival-liederjadi.it)

**Domenica 17 dicembre** il Circolo Culturale Orenese propone la **SAGRA DI NATALE 2017** dalle ore 9 alle 18 mercatini enogastrono-

mici, hobbistica e artigianato nel centro di Oreno

Sempre domenica 17 la Compagnia Filodrammatica Orenese propone **NATALE SUL PALCO!** Ogni mezz'ora, un brano teatrale sul palcoscenico e una fetta di panettone in platea, dalle 16 alle 19 al TeatrOreno, via Madonna 148 evento ad ingresso libero.

Info: [www.filodrammaticaoreno.org](http://www.filodrammaticaoreno.org)

Alle ore 21.00 nel Santuario della Beata Vergine del Rosario, piazza Unità d'Italia ad ingresso libero l'Associazione Claudio Colombo per l'Oncologia Onlus propone l'**11° CONCERTO DI NATALE PER L'ONCOLOGIA**. Concerto con il Coro Gospel InControCanto.

**Martedì 19 dicembre** ore 21.30 nell'Auditorium Biblioteca ad ingresso libero l'Associazione Koine propone il **CONCERTO DI NATALE** Serata di musica live con Off topic, Sticks, Enjambement, Le velleità, GodzillaSexBike

# Numeri utili per il cittadino



Via Papa Giovanni XXIII  
Tel 039/66.59.220/222/245 (servizi al cittadino)  
Tel 039/66.59.239 (settore comunicazione)  
NUMERO VERDE 800.012.503  
Fax 039/66.59.308  
spaziocitta@comune.vimercate.mb.it

## giorni e orari di apertura:

Lunedì - martedì - mercoledì  
venerdì dalle 8.00 alle 19.00  
Giovedì dalle 8.00 alle 21.00  
Sabato dalle 8.30 alle 12.30

### SPAZIO DI INCONTRO

Orientamento scolastico per disabili  
Venerdì dalle 17.00 alle 19.00  
tel 800.012.503

### SEDE DI PALAZZO TROTTI Piazza unità d'Italia, 1

#### SEGRETERIA DEL SINDACO

Tel. 039.66.59.206 - Fax: 039.608.40.44  
segresindaco@comune.vimercate.mb.it  
Dal Lunedì al Venerdì 9.00 - 12.00

#### SPORTELLO UNICO TECNICO

Tel. 039.66.59.210 - 246  
suap@comune.vimercate.mb.it  
Lunedì - Mercoledì 9.00 - 12.00

#### UFFICIO ECOLOGIA

Tel. 039.66.59.262/263  
ecologia@comune.vimercate.mb.it  
Lunedì - Mercoledì - Venerdì  
9.00 - 12.00

#### UFFICIO LAVORI PUBBLICI

Tel. 039.66.59.225  
ufftec@comune.vimercate.mb.it  
Lunedì - Mercoledì - Venerdì  
dalle 9.00 alle 12.00

#### UFFICIO SPORT

Tel. 039.66.59.467  
sport@comune.vimercate.mb.it  
Dal Lunedì al Venerdì 9.00 - 12.00  
Chiuso il Mercoledì  
Giovedì anche 16.00 - 18.00

### SEDE DI PIAZZA MARCONI, 7

#### POLIZIA LOCALE

#### UNIONE DEI COMUNI DEI TRE PARCHI

Pronto intervento Tel. 039.66.69.38  
Ufficio Amministrativo:  
Tel. 039.66.59.472 - Fax: 039.66.59.471  
pm@comune.vimercate.mb.it  
Dal lunedì al sabato 10.00 - 12.00;  
Il lunedì e il giovedì anche 14.00 - 16.30

#### SERVIZI SOCIALI

Assistenti sociali, Ufficio Casa  
Tel. 039.66.59.459/460/461  
servizisociali@comune.vimercate.mb.it  
Dal Lunedì al Venerdì 9.00 - 12.00  
Chiuso il Mercoledì  
Giovedì anche 16.00 - 18.00

#### BIBLIOTECA CIVICA

Piazza Unità d'Italia, 2/g  
Tel. 039.66.59.281/282  
Fax: 039.66.59.296  
Lunedì 14.30 - 19.00  
Martedì 9.30 - 12.30 e 14.30 - 19.00  
Mercoledì 9.30 - 19.00  
Giovedì 14.30 - 22.00  
Venerdì 9.30 - 12.30 e 14.30 - 19.00  
Sabato 9.30 - 12.30 e 14.30 - 18.30  
www.sbv.mi.it / sbv@sbv.mi.it

#### EDUCAZIONE E FORMAZIONE

tel. 039.66.59.453/4  
fax 039.66.59.296  
pi@comune.vimercate.mb.it  
Orari di apertura  
lunedì dalle 9.00 alle 12.00  
mercoledì dalle 9.00 alle 17.30  
venerdì dalle 9.00 alle 12.00

#### ALTRI SERVIZI

#### MUST Villa Sottocasa

Via V. Emanuele, 53  
Info: 039.66.59.488  
www.museumust.it / must@sbv.mi.it  
Mercoledì e Giovedì 10.00 - 13.00  
da Venerdì a Domenica 10.00 - 13.00 /  
15.00 - 19.00

#### PISCINA COMUNALE

Via Degli Atleti, 1 - Tel. 039.608.12.80

#### PARCHI PUBBLICI

Parco Gussi, M.di Boves e Ruginello  
Da Maggio a Settembre 8.00 - 20.00  
Ottobre e Aprile 8.00 - 19.00  
Da Novembre a Marzo 8.00 - 17.00

#### ISOLA ECOLOGICA

Strada Cascina Casiraghi  
Tel. 039.66.64.28  
da Ottobre a Marzo Lunedì 14.00 - 17.00  
Dal Martedì al Sabato 8.00 - 17.00

#### SPORTELLO CATASTALE DECENTRATO DEL VIMERCATESE

Largo Europa, 4a  
Tel. 02.39.43.19.65 - Fax: 02.39.43.19.64  
catastoassociato@comune.vimercate.mb.it  
dal lunedì al venerdì 9.00 - 12.00  
Giovedì 9.00 - 12.00 e 14.30 - 16.00  
(NB: il giovedì pomeriggio non è possibile evadere  
pratiche che prevedano il pagamento di diritti catastali)

#### OSPEDALE CIVILE DI VIMERCATE

Via SS. Cosma e Damiano, 10  
Tel. 039.66.54.1  
Numero Verde 800.096.890

#### ASST

Piazza Marconi, 7  
Dal Lunedì al Sabato 8.30 - 12.00  
Per info: dal Lunedì al Venerdì  
dalle 14 alle 15 - Tel. 039.63.53.923

#### CENTRO PER L'IMPIEGO (COLLOCAMENTO)

Via Cavour, 72 - Tel. 039.63.50.901 -  
Fax 039.63.53.920  
Dal Lunedì al Giovedì 8.45 - 12.45 /  
13.45 - 16.15 e Venerdì 8.45 - 12.45



ORTOPEDIA  
**CASTAGNA**

## **POLTRONE ELEVABILI E RECLINABILI**



1 MOTORE A  
PARTIRE DA

**449€**

2 MOTORI A  
PARTIRE DA

**649€**



VIENI A TROVARCI NEI NOSTRI **NEGOZI** O SU  
**ORTOPEDIACASTAGNA.IT**



# *Auguri di Buone Feste*



**FARINA**



VIMERCATE

Via B. Cremagnani, 54 - Tel. 039.667151  
info@farinaspa.it - [www.farinafiat.com](http://www.farinafiat.com)